

NÉPI EGYSÉG

Teljesen új alapokra helyezik a MNSZ pénzügyeit — Sót osztnak Brassóban — Besorolják a felekezeti tanácsokat is — Új vasuti igazolványok — Hóbérsztrájk Magyarországon

A demokrácia győzelme

Az európai országok népei egyre világosabban és meggyőzőbben fejezik ki azt az akaratukat, hogy a haladó demokrácia útján akarnak járni. Erről tanuszkodnak a háború befejezése után lezajlott általános választások és népszavazások eredményei.

A második világháború idején a fasiszta Németország megszállása alá került országok közül a demokratikus erők jugoszláviában, Csehszlovákiában és Franciaországban gyaragodnak a legszembellátóbban. Ezeknek az országoknak a nagy néptömegei a legnagyobb bizalommal viseltetnek azok iránt a pártok és politikusok iránt, akik a megpróbáltatás súlyos napjaiban valóban az egész nép szabadsága szilárd és önmegtagadó védelmezőinek bizonyultak. Így például a jugoszláviai parlamenti választásokon a szavazatok 90,5 százalékát a nemzeti front jelöltjeire adták le. A csehszlovákiai parlamenti választásokon a kommunista párt 114-et kapott a 300 mandátumból. A franciaországi választásokon a kommunista párt jelentős sikert aratott. A kommunista párt jelenleg a legerősebb frakció a francia parlamentben.

Hasonló fejlődési irányt mutatnak a volt csatlósállomokban megtartott parlamenti választások eredményei is. Ezek az államok — miután a szovjet csapatok diadalmos előrenyomulása következtben felszabadultak, — a demokratikus átalakulás útjára léptek.

A bolgár választások alkalmával a hazafias front pártjai elsőprő győzelmet arattak. A szavazatoknak több mint 70 százalékát a hazafias arcvonal kapta. A bolgár munkáspárt abszolút többségre tett szert a nagy nemzetgyűlésben. A reakciós ellenzék vezetőit teljesen leleplezték: az ellenzéki pártok együttvéve is csupán a szavazatok 29 százalékát tudták megszerezni a választásokon.

Ugyanílyan elsőprő, döntő győzelmet aratott a demokratikus pártok blokkja a romániai parlamenti választásokon. Ugyanakkor az úgynevezett „történelmi pártok”, — vagyis a román reakció — siralmas eredményekkel kerültek ki a választási küzdelmekből. A finn országgyűlésben a Finn Népi Demokratikus Szövetsége a legerősebb politikai csoportosulás.

Olaszország több mint két évtizede állt a fasiszta diktatúra zsúfolt légkörében s az olaszországi választások is a demokrácia erők győzelmét eredményezték. Az olasz demokrácia pedig, mint az események is igazolják, komoly támogatásra lel a dolgozók széles tömegeiben.

A vasárnapi lengyelországi választások szintén a népi demokrácia győzelmével értek véget s a lengyel reakció csúfos vereséget szenvedett. Mikolajczyk pártja Maniu és a többi reakciós pártok sorsára jutott, mert a lengyel néptömegek is, miként a romániai néptömegek a népi demokrácia mellett törték lándzsát.

Rendkívül jellemző tünet, hogy a reakciós tábor egyetlen olyan európai országban sem győzött, ahol a utóbbi évek során a nép szabadon részt vehetett a választásokban vagy népszavazásokban. Görögország nem jelent kivételt ez alól a szabály alól, mert ott, amint ismeretes, megfosztották a néptömegeket attól a lehető-

Február negyedikéig elnapolták a képviselőház üléseit

(Bukarest) — A kormány tagjai tegnap délelőtti 11 órakor Groza Péter dr. miniszterelnök elnökletével minisztertanácsra ültek össze. A minisztertanács napirendjén folyó ügyek szerepeltek. A minisztertanács délután 3 órakor ért véget.

A képviselőház tegnapi ülését Tatarescu Emanoil alelnök nyitotta meg. A miniszterek közül Vantu,

Agiu, Teganeanu és Florescu Marin miniszterek vettek részt az ülésen. Az előző ülés jegyzőkönyvének felolvasása után Vasiliu Rascanu tábornok, volt hadügyminiszter, képviselő a tisztikar és az altisztikar helyzetét ismertette, majd több képviselő előterjesztése után Constantinescu-Iasi képviselő bejelentette, hogy elkészült a köztisztviselői statútum módosítására és a kultuszmi-

nisztérium átszervezésére vonatkozó törvényjavaslat.

Az elnök Tatarescu Emanoil ezután bejelentette, hogy a képviselőház legközelebbi ülését február 4-ig napolták el.

Itt írjuk meg, hogy a képviselők nagyrésze már vissza is utazott kerületébe, hogy közvetlen érintkezésbe lépjenek választóikkal.

Az egyesülés ünnepe a fővárosban

(Bukarest) — A román fejedelemségek egyesülésének évfordulója alkalmából a fővárosban bensőséges ünnepségek voltak. A pátriárkai székesegyházban istentisztelet volt, melyen megjelentek a királyi udvar képviselői, Tatarescu miniszterelnök-helyettes és külügyminiszterrel az élén a kormány és a parlament tagjai. A diplomáciai testület tagjai között ott volt Kaftaradze szovjet nagykövet a nagykövetség tagjaival, Berry Burton amerikai ügyvivő, Mass ezredes angol megbízott és számos közéleti személyiség. Az is-

tentisztelet után Lascar Mihai tábornok hadügyminiszter ellépett a kivezenyelt díszsárad előtt, majd beszédet intézett a katonákhoz, melyben a nap jelentőségét méltatta.

Az ünnepi beszéd elhangzása után a kivezenyelt csapatok elvonultak a díszmelyvény előtt.

A bolgár tájékoztatósi miniszter látogatása

(Bukarest) — Kaszanoff bolgár tájékoztatósi miniszter hivatalos látogatás céljából kedden érkezik meg

Bukarestbe. A bolgár minisztert Giurgiuiban a román tájékoztatósi minisztérium részéről Macoveanu Gheorghe államtitkár fogadja. A bolgár minisztert romániai útjára el. kísér Berceanu szófiai román követ.

Kaszanoff miniszter romániai látogatása alatt megtekinti a főváros nevezetességeit, majd a Prahova völgyébe utazik. Illetékes helyen úgy tudják, hogy Kaszanoff miniszter romániai látogatásának a célja az új román-bolgár közművelődési egyezmény megkötése.

Ausztria jövője a külügyminiszter-helyettesek értekezletén

(London) — A külügyminiszter-helyettesek tegnapi értekezletén Hudson ausztrálai külügyminiszter-helyettes ismertette az osztrák békétérre vonatkozó álláspontját. Az ausztráliai megbízott kifejtette, hogy ragaszkodik a független és demokratikus osztrák állam megvalósításához. Egyben bejelentette, hogy javasolja, hogy Ausztria 1937. évi határait biztosítsák.

A németországgal kötendő békeszerződésnek módosztatának megtárgyalásánál a francia megbízott ki-

fejtette, hogy Franciaországot rendkívül érdekli keleti szomszédjának a jövője és javasolja, hogy Németországot föderatív alapon szervezzék újra.

Gruber Karl osztrák külügyminiszter sajtónyilatkozatot adott, melyben hangsúlyozta, hogy a szabad és független osztrák köztársaság számára lehetővé kell tenni, hogy gazdaságilag is elszakadhason Németországtól. Javasolta, hogy Ausztria 1937. évi határait nemzetközileg biztosítsák.

Kihirdették a Szerb Népköztársaság alkotmányát

A Szerb Népköztársaság alkotmányozó szkupstinája pénteken délelőtti egyhangúlag elfogadta és kihirdette a népköztársaság új alkotmányát. Az alkotmány azonnal érvénybe lépett.

Ez alkalmattal az alkotmányozó szkupstina elnöke rövid beszédében ismertette az új alkotmány jelentőségét, majd üdvözlő táviratokat

küldtek Tito tábornagnak, a horvát alkotmányozó szabornak és a szlovén alkotmányozó nemzetgyűlésnek.

Ezután határozatot hoztak, amelynek értelmében az alkotmányozó szkupstina a Szerb Népköztársaság nemzeti szkupstinájává alakul át.

ségtől, hogy a reakciós tábor ellen szavazhasson. Minden egyes országban olyan küzdelemmel fókuszódik a demokrácia és a reakció erők között folyó harc, amelyben elől az illető ország függetlenségének, vagy vazallusi helyzetbe való süllyedésének kérdése. Mind világossá válik, hogy a demokrácia elharosai hazafias álláspontot, a reakciók pedig áruló, népellenes álláspontot foglalnak el.

Az új demokratikus kormányzatoknak rendkívül nagy érdekük fűződik a tartós és szilárd világba megteremtéséhez, az immarlisták agresszív megakadályozásához és minden egyes nép alkotó munkája

biztosításához. Természetes, hogy a kormányoknak komoly érdekük fűződik a nagy és kis népek egyenjósága elvének teljes érvényesüléséhez. A demokratikus kormányzatok határozottan sikraszállnak a nemzetközi együttműködés fejlesztése mellett és arra törekednek, hogy baráti viszonyt teremtsenek az egyes államok között, valamennyi ország jogainak és igazságos érdekeinek tiszteletben tartása alapján.

Eppen ezért természetes, hogy az új demokratikus kormányzatok csak úgy, mint a haladó demokratizmus valamennyi képviselője, teljes mértékben közösséget vállalnak azzal a következetesen demokratikus poli-

Kivégzések és súlyos lételek Iránban

Teheránban, Irán fővárosában 13 katonatisztet végeztek ki, mivel azok az aszerbajdzsáni demokratikus erők mellé álltak.

Ezzel egyidejűleg a katonai bíróság 11 munkást ítélt el: valamennyien a szakszervezetek tevékeny tagjai voltak.

Az iráni demokraták üldözése mely felháborodást váltott ki az ország minden részén.

Még mindig nem oldódott meg az olasz kormányválság

(Róma) — Az olasz kormányválságot még mindig nem sikerült megoldani. Római jelentések szerint de Gasperri tegnap egész napon át folytatta a tanácskozásait az egyes pártok vezetőivel. Politikai körökben úgy tudják, hogy a Kommunista Párt hajlandó résztvenni egy pártközi kormányban és ez rendkívül megkönnyíti a kibontakozást.

Nicolae olasz köztársasági elnök tegnap este Bonomival és Gasperri-vel folytatott megbeszéléseket.

kával, amelyet a Szovjetszövetség a nemzetközi élet küzdőterén folytat. A Szovjetszövetség megbízható és tekintélyes védelmezője a demokrácia elvei világviszonylatban való alkalmazásának.

Nem kétséges, hogy Európában, sőt nemcsak Európában a demokrácia és a reakció erők között még makacs küzdelem várható. A demokrácia és a haladás híveinek kétségtele nélkül még sok nehézséget és akadályt kell legyűrniük. De a jövő nem azoké, akik vissza akarják fordítani a történelem kerekét, hanem azoké, akik a népek életbevágóan fontos érdekeit által diktált történelmi haladásért harcolnak.

Kézdivásárhely építész- polgármestere építeni akar A közlelmzés és a fa kér- dése aggasztónak látszik

(Kézdivásárhely) — Amint ismeretes, Kézdivásárhely Mocsáry Ernő építész személyében új polgármestert kapott. Hivatalában keresztfel és érdeklődünk a megoldásra váró kérdések felől.

— *Hogy áll a közlelmzés?*
Ez az első fontosabb tudnivaló a részünkről. Mi kívülről látjuk, látja a nép is a helyzet sivárságát, azonban a város vezetőiségének a szájából szeretnők megtudni a valóságot. A polgármester nyilatkozata rövid, e néhány szó is azonban megadja a helyzet szomorú mérlegét.

— Nagyon gyengén állunk! — mondja Mocsáry Ernő. 10.000 kiló lisztünk van még, azonban minden gondoskodás megtörtént, hogy a város közlelmzése biztosítva legyen. Személyesen megyek Bukarestbe és mindent megmozgatok, hogyha szükségem is, az új termésig legyen kenyerem a városnak.

Aggasztó kérdést jelent a város tűzfával való ellátása is. Mint ismeretes, az elmúlt nyáron a város érdekében, a Katrosában elégett a kitermelt tűzifa (mintegy 604 öl) és most a város és az erdőhivatal — világosít fel a polgármester — mindent megtett, hogy olyan helyen kapjanak vágásterületet, ahonnan könnyen leszállítható lesz a tűzifa. E cél elérésében az Ojtoz-szövetkezet is megad minden támogatást. Pillanatnyilag annyi áthidalás történt, hogy a falvakban sikerült fát vásárolni. A város egyes emberei kölcsönrel siettek segítségünkre és a fobeszerzés tekintetében a Kommunista Párt is nagyon támogatja a városot.

Beszél a polgármester a város gazdaságának a megjavításáról, melyet arra a színvonalra akarnak emelni, amilyen volt 1939-1941 között. Ki akarják bővíteni a város legelőit a Katrosában és a Kétágban és e célból a város állatokat fog beszerezni. Intézkedés történt mindkét erdő letarolt részeinek a fásítására. A Katrosán szelmentes helyén, 3-4 holdnyi területen terbevezettek gyümölcsfaisültetéseket is. Az eddig beáradott földeket a város maga akarja ezután megművelni.

Életrevaló mozgalom megindításáról számol be ezzel kapcsolatosan a polgármester.

— Hogy ne legyen élelmiszerhiány — mondotta — fagyasztott húst akarunk előállítani a város rendelkezésére álló jéggyárban. A megvásárolt húst e célra a lakosság leköti és mindig rendelkezésre áll a szükséges húsmennyiség. Ha e terüinket keresztfel tudjuk vinni, tehermentesítjük a lakosságot egy súlyos gondtól.

Még a tervbevetett építkezésekről tesz említést a város vezetője. Elmondja, hogy tavasszal a város épületeit (Vigadó, a posta) akarják megjavítani. A Báthori-utcában a polgári leányiskolájuk az utat is meg szeretnék javítani és jókarba hozni a háború által megrongált hidakat.

A villanyáram emelésével kapcsolatosan hivatkozik a polgármester a hivatalos lapban megjelent tervzetre. Ezt vették mintául, amikor az áramot a különböző osztályok teherbíróképessége szerint (üzemek, magánlakások, hivatalok, munkások és tisztviselők) emelte a város, illetve a város kezelésében levő villamosüzem.

Még a szegényügy rendezésének a kérdését vetjük fel.

— Erre az elmúlt esztendőben kevés alap volt, az új költségvetésben majd gondoskodunk arról, hogy ebben az évető kérdésben is enyhülés álljon bel — fejezte be a polgármester a beszélgetést, akinek a szavai, ha nem is derültek, de sugározzák a jóakaratot, hogy dolgozzon a népért és mint építész is, építsen és eredményeket érjen el.

Kovács J. István

Teljesen új alapokra helyezik a MNSZ pénzügyeit

A Központi Pénzügyi Bizottság nagyfontosságú értekezlete

(Kolozsvár) — A Magyar Népi Szövetség Központi Végrehajtó Bizottságának megbízásából pénzügyi értekezletet hívtak össze Kolozsvárra, abból a célból, hogy a Magyar Népi Szövetség állandó fejlődésével és a fokozódó árdragulással kapcsolatban a szervezet gazdasági helyzetét felülvizsgálják és a szükséges intézkedéseket megtegyék. A MNSZ, mint a romániai magyarság átfogó nemzetiségi szervezete az elmúlt két esztendő alatt töretlen kitartással harcolt az ittélő magyarság érdekében és a román demokráciával való őszinte szövetségében, a magyar nép sorskérdéseiben az ered-

mények hatalmas sorozatát érte el. Eredményes munkáját annak is köszönhetette, hogy minden ellenséges kísérlettel szemben a magyarság egységesen sorakozhatott fel a szervezetre mögött és anyagiilag is lehetővé tette, hogy a nehézségek ellenére munkáját eredményesen végezhesse. Ezeket az eredményeket a magyarság minden egyes tagja jól ismeri és tudja azt, hogy helye ebben a népi demokráta szervezetben van, amiről a választásokon minden félreértést kizáróan bizonyosságot tett. A választásokkal a magyar nép a MNSZ munkája nem fejeződött

be, sőt munkája megsokszorozódott, de kiugyalt az aapok (választási alap stb.) — melyek a magyar nép rétegeiből tevődtek össze. Szervezetünk ma nagyobb gazdasági nehézségekkel küzd, s hogy munkáját továbbra is eredményesen folytathassa egyenjogúságunkért, az ország gazdasági új-jáépítése és a nemzetiségi kérdés megoldása érdekében, elengedhetlenül szükséges, hogy a romániai magyarság, a MNSZ gazdasági helyzetében, új megalapozásban, éppen olyan cselekvőben vegye ki részét, mint ahogy kivette a demokrácia győzelméért folytatott választási küzdelméből.

Az értekezlet megállapításai

Az értekezlet, melyen Juhász Lajos, az Országos Szervező Bizottság felelőse elnököl, részt vettek: Dévai Károly, Török Antal, Kántor István, Szűcs Károly, Berivóy János dr., Sebesti Sándor, Kemencs József, Gál Kálmán, Déry Ilona és Jozsa Imre. A központi pénzügyi felelős és a szakbizottság felelőseinek jelentéseiből az értekezlet megállapította, hogy a helyi pénzügyi bizottságok az elmúlt év folyamán nem tettek meg mindent a MNSZ gazdasági helyzetének biztosítása érdekében, éppen ezért szükségessé vált a központi irányított pénzügyi politika bevezetése.

Az értekezlet határozatot hozott, mely kötelezővé tette, hogy minden megyében a helyi szervezeteknél pénzügyi bizottságokat kell alakítani, a tagdíjak beszédese érdekében és ebből a munkából minden cselekvő magyarnak ki kell vennie a részét. Elhatározta továbbá az értekezlet, hogy a helybeli tagdíjakat 2000 leire emeli fel, érvényben hagyva a ter-

vezet azon pontját, mely arról intézkedik, hogy mindenki anyagi helyzetéhez mérten további megajánlásokat tehet. Példának tekint az értekezlet az udvarhelymegyei Székelykeresztúr MNSZ szervezetét, ahol 12 gazda testvérünk 1.600.000 leit ajánlott fel a MNSZ-nek. A tagdíjak beszédeseinek hasznossá tétele végett a pénzügyi bizottság országos versenyt hirdet. Az értekezlet a jelentésekből megállapította, hogy egyes megyék, mint például Arad-, Temes-, Torda megyék az elmúlt évben kitűntek, míg Szilágy, Kisküküllő megye közelről sem tettek eleget kötelezettségeiknek.

Kurkó Gyárfás beszéde

Az értekezleten megjelent Kurkó Gyárfás országos elnök is, aki ismertette az általános gazdasági helyzetet, majd a következőket mondotta:

— Oriási feladat áll a pénzügyi bizottság előtt. A MNSZ pénzügyi helyzetének megjavításáért a gaz-

dasági szakbizottsággal kell együtt küzdenünk.

Az értekezlet után kidolgozták a pénzügyi bizottság javaslatait és azoknak végrehajtásával megbízta a Központi Pénzügyi Bizottság a körzetek pénzügyi felelőseit.

Kiosztották a Baumgarten-díjakat

(Budapest) — A magyar irodalmi élet egyik legkomolyabb kitüntetése a Baumgarten-díj. Ez évben az alapítványi tanács a következőknek adta ki a díjakat:

Három tizezer forintos nagydíjat kaptak: Kassák Lajos, akinek díjazását Hóman minisztersége alatt a közoktatásiügyi minisztérium többször megakadályozta; Déry Tibor regényíró és Szabolcsi Bence zene-

történész.

Háromezer forintos jutalmat a következők kaptak: Pilinszky János, Csorba Győző, Kálnoki László és Hajnal Anna mint szépirok; Faragó László pedagógus esztéta, valamint Trecsényi-Wallapfel Imre irodalomtörténész, az Új Szó munkatársa.

A díjakat Schöpplin Aladár osztotta ki a kuratórium nevében.

Sót osztanak Brassóban

(Brassó) — A városi közeletés hivatal közleménye szerint, január 28.ától kezdve a következő brassói üzletek osztanak sót: Heshalmer, Zirkus, Stinghe és Paizs, Farkas Jenő, Ovesan Ioan, Prosat Ioan, Silberstein és Fischer, Coliban és Szabó, Voicu Dumitru, Bartha Albert, Ovesan Alexandru, Golovan és Cămpian, Atzél Ferenc, Stanciu Andrei, Párvu Ioan, Soghior, Pop

Anna, Nagel Adél, Magyar Olga, Trietsch Mihai, Tamás Vilma és a Dáste szövetkezet. A közlemény szerint az élelmiszer könyveske 2-ös számú „Diverse” szelvényére minden brassói lakos egy kilogramm sót kap 2800 leies áron. A kereskedők a kiutalt sómennyiséget Sterigierth cég Eneacu-tér 11/b alatti sorkatárában vehetik át.

20 évi kényszertermükára, 3-5 évi nehézbürtönre

Ítélt a kolozsvári Népbíróság a szabadságharcosokkal kegyetlenkedő szigurancaügynököket

(Kolozsvár) — A kolozsvári Népbíróságék Rapeanu Gligore dr. főügyész közel egyórás vádbeszéde után hirdetett ítéletet három ember-telen szigurancaügynök bűnügyében.

A Né bíróság Matei-tanácsa Bulescu Dumitru 20 évi kényszer-

munkára, Aaghas Ioan vádlottát 5 évi, dr. Cristorean Alexandru pedig 3 évi nehézbürtönre ítélt.

Martac Victor temesvári rendőrgyűzők a szerdai tárgyaláson nem jelent meg és ezért a Népbíróság perének tárgyalását február 20-ra halasztotta.

Hóhérsztrájk Budapesten

Akadályok egy háborús künös kivégzésén

Szombaton reggel végezték ki Budapesten a nyilas idők egyik legvérengzőbb alakját: Ládai István volt csendőrezredesét, aki a „Fegyveres nemzeti szolgálat” és a „Tábori biztonsági szerv” vezetője volt. Ládai parancsára megkínózták az ellenállási mozgalom vezetőit, de számuk kivégzés is terhelt Ládai lelkiismeretét. Az ítéletet a NOT is helybenhagyta és kegyelmi kérvényt is elutasították és így az ítélet jogerős maradt. A kivégzést kisebb zavar előzte meg, mert a budapesti hóhérok sztrájkba léptek, mivel legutóbb leszállították a fizetésüket. Ez okozta azt, hogy Ládai István felakasztását reggel nyolc óra helyett csak fél tízkor tudták végrehajtani.

Ismét forgalomba helyezik a megszüntetett vonatjáratokat

(Brassó) — A CFR brassói igazgatóságától nyert értesüléseink szerint január 29-étől ismét forgalomba helyezik azokat a személyszállító vonatokat, melyeket a legutóbbi forgalomkorlátozások során megszüntettek. A forgalomba visszahelyezett vonatok menetrendjét a napokban állítják össze és közlik a nyilvánossággal.

LEGUJABB

A román kormány megkapta a meghívást a békeszerződések aláírására

(Bukarest) — Bonjour Paul Jean Bukaresti francia meghatalmazott miniszter tegnap megjelent a miniszterelnökségen és meghívta hivatalosan a román kormányt, hogy képviselje magát a békeszerződések aláírásánál. Mint ismeretes, a román békeszerződést február 10-én délután 5 órakor írják alá a Quai d'Orsay palotájában.

A román küldöttség összetételé egyelőre ismeretlen. Illetékes bukaresti körökben úgy tudják, hogy ki-

sebb küldöttség utazik Párisba. A küldöttség tagjai között részt vesznek Tatarescu miniszterelnökhelyettes és külügyminiszter, Gheorghiu-Dej nemzeti gazdasági miniszter és Voitec Stefan közlekedési miniszter. Lapzártakor érkezett jelentések szerint a Romániával kötendő békeszerződés szövege útban van Bukarest felé és minden bizonnyal a miniszterelnökség már hétfőn kézhez kaphatja.

A C. F. R. vezérigazgatóság újabb rendelete az utazásról

(Bukarest) — A CFR vezérigazgatóság rendeletet adott ki, melynek értelmében az utasok kötelesek a jegyváltáskor utazási igazolványukat a jegypénztárnál láttatni. Az utasok ezután a vasutikocsiba csak utazási igazolványuk felmutatása után ülhetnek fel. A vasutikocsiba való felszállás csak az állomás épülete felől egyik ajtón lehetséges, míg a kocsik másik ajtaját a felszálló utasok

részére biztosítják. Tilos az utasoknak a megállapított időpont előtt a kocsiba felszállni, míg azokat akik az abakokon keresztül akarnak a kocsiba bejutni, a érvényben levő törvények alapján járnak el ellenük. Az étkész vagy hálókocsikon át való beszállás szintén tilos.

A CFR vezérigazgatóság egyben bejelentette, hogy rövidesen bevezetik a személyvonati forgalomban is a helyjegy-rendszert, vagy legalábbis a jegy kiadásakor a pénztáros feltünteti, hogy melyik kocsiba köteles az utas felszállni.

„ESSLINGEN“ FAREÖNYÖKET
legjobb minőségben készít

„Obloane“
REDÖNYÜZEM

BRASSÓ,
Str. D. Vasilie Luca 102.
TELEFON 15-73.

Saját érdeke miatt HÁZAT
vesz vagy ELAD a vasárnapi
kura-atunkban lévő árkak. Keressen
fel tejes bizalommal

VISCONTI,
Ingatlanforgalmi Iroda
BRASSÓ, Str. Armatei Roșii 6.
Telefon: 15-99 Iroda
15-98 lak.s.

TESTNEVELÉS

MEGKEZDŐDTEK A BRASSÓI KERÜLETI SIVERSENYEK

(Brassó) — A brassói kerületi siversepek pénteken vetők kezdetüket a Pojánában. A népszerű verseny első számú, a távfutóverseny döntőjébe tartották meg, férfi-versenyzőnek 18, ifjúságiaknak 9 kilométeres távon.

Eredmények: 18 kilométeren: 1. Viadea Constantin (Bucses-Rozsnyó) 1 óra 13.07. 2. Samola Constantin (Bucses-Rozsnyó) 1 óra 13.10. 3. Rucu Constantin (IAR) 1 óra 14.08. 4. Savu Ioan (IAR) 1 óra 15.10.

Ifjúságiak, 9 kilométer: 1. Coletti Jakob (UAB) 45 p. 17 mp. 2. Lapăratu Florea (UAB) 47 p. 05 mp. 3. Tăbălu Ioan (Getop-Rozsnyó) 47 p. 35 mp. 4. Botea Alexandru (Getop-Rozsnyó) 49 mp. 43 mp.

A verseny további számai, a lesikló és váltófutást szombaton, az

ugró és műlesiklóversenyeket vasárnap tartják meg.

Az Encián T. T. E. január 28-án este háromnegyed 7 órai kezdettel az egyesületi nagyeremben választmányi gyűlést tart, amelyre a tisztikari és választmányi tagok pontos megjelenését kéri az e' nökség.

EZÜSTÖT

régi ezüst pénzeket, vagy régi ezüst tárgyakat le-
magasabb napiáron vesz

ESTERSETZER H. és FIAI
ékszerészek

Brassó, Pajta Libertă II 7.

FIGYELEMI

A nagyjellemű közönség szíves tudomására hozzuk, hogy 1947 január 18-tól a közismert

rádió énekes

PUIU MAXIM

fog fellépni a

Korona Kávéházban

Csak pár napig

DEMAP

A TEXTIL ÉS RÖVIDÁRU KERESKEDŐK TEXTIL
KVOTÁINAK ELŐSZÁMLÁRA AZ U. S. I. C. ÉS STATUI
NEGUSTORASCÉRDÁK ÉPÍTÉSÉI SZERVEK RÉSZÉRI
alakult: közös el.öttség

ezuton közli mindazokkal a kereskedőkkel, akik a VII. elosztás alkalmából árut kértek, hogy amennyiben nem helyezték letébe a VI. elosztás alkalmából kapott mintákat és a számlák másolatát — kéréseiket nem vessük tekintetbe.

Hasonlóképpen nem vessük tekintetbe azoknak a kereskedőknek a kérvényeit sem, akik nem nyújtották be cégbejegyzési iratuk másolatát és az 1946—47. évi adókvetési bizonylatukat.

Az érdekelték tudomására hozzuk, hogy a kérvényeket személyesen, vagy legális felhatalmazás alapján lehet benyújtani és csak a mi iktatónkban beiktatott kérvényeket vesszük tekintetbe. Minden más irányból érkezett kérvényt semmisnek tekintünk.

Elnök:
FILIP R. FILIP

DEMAP
București
Főtűkér:
BOGOE C

Az Aurora Szövetkezet

értesíti tagjait, hogy a Szövetkezeti Kö pont 2313—1946. számú végzése és utólagos utasítása alapján az aláírt rézjegyeket 1947-re minimálisan 50.000 leire kell felelni. Ennek értelmében kérjük a tagokat, hogy betétjelket egészítsék ki 50.000 leire, ugyanakkor közzük a tagokkal, hogy akik legkésőbb folyó évi február 28-ig nem tesznek e rendelkezéseknek eleget — nem vásárolhatnak a szövetkezeti boltból.

Brassó, 1947. január 22.

IGAZGATÓSÁG.

Apróhirdetések

Szavazóként 500 lej. Házasság és Végvesztés rovát 500. Elvezetési és Oktatás rovára 100. Állást keres rovatban 400 lej. Jelige vagy „Cim a kiadobaz“ potdija 1000 lej szavazóként. Kereskedési köz-
nyezők 1200 lej szavazóként. Nyitólir 2000 lej szavazóként. Szövetkezetek hirdetések szavazóként 1000 lej. Keresési hirdetések: hirdetés oldal a elorasi nélkül 800 lej szövetkezetek elorasi nélkül 1200 lej. Egyeztetésként Gyászjelentés 100 lej egyeztetés ként. Vasárnapi felhívó hirdetések után 30%-os
lelariat számlák. Hirdetési díjak előre fizetendők

FÜGLALKOZÁS

KÉZIFALCOLASBAN gyakorlott, jó
séro, szorgalmas TIMARSEGEDET,
ésamint inast alkalmaz t.mérnöke y.
Erdekodni: Szentpály János, Brassó,
Derecskei-út 15. szám. 8767-f

MÜBUTOR/SZTALOS segédkeket kö-
vesz állandó munkára Unger Ferenc,
Cs. kszecreda, Rákóczi u. 58. 8794-f

IANULOT felveszek aki hazajár.
Peten szabóság, Brassó, Str. M. ha 1
Weiss 29. szám. 8797-f

ITABIL, kondenzátoros gőzgép és ma-
munkátgép kezelésében gyakor-
olt gépész és jó mo'nárt keres vidéki
parvállalat. Ajánlatokat „Megbízható“
jellegre a brassói kiadobba kérünk
8823-f

RETUSEURNO állás: keres, ki a foga-
tál munkát is elvállalja. Címeket a
rassói kiadobba kérek „Do'gozni“ aka-
ró jellegre. 8810-f

VALLALOK szövetkeztést ré' b' és
új b'ó. Cim: Ma'am-utca 40. Obrassó.
8811-f

AZ ALDOBOLYI „Do'gozók“ Szövet-
kezeté pályázatot hird. bolt- és kocs-
makézelési á'ásra. Határidő február 1.
Felvilágosítást az Igazgatóság nyújt
Z-32

ADAS-VÉTEL

VESEK készpénzért és bizományba
porcelán, kristály és evőeszköz keze-
letek, műtárgyakat, régiségeket, perzsa
szőnyege. Madas, Brassó, Pajta Libe-
rtă II. udvarban. 8447-a

ELADÓ 2 darab új tömör d'ófiafotel.
Jasó, Romántemp.om-utca 5. sz.
apart 3. 8413-a

KERESEK sürgősen megvételre „Lantz
Búdog“, „Haromag“ trakort ekével.
Brassó, telefon 19-71. 8814-a

VARRÓGÉP, Singer, jókarban levő,
sürgősen eladó. Erdekodni Brassó,
Hosszú-utca 66. Gombásynál, Wallisch
cégnél.
(—)

ELADÓ egy 3000 kg. teherhordó strát-
szekir. Sepcsizeny-györgy, Madovszky-
utca 50. Z-33

GYÓGYSZERES üvegeket veszek Za-
kariás István gyógyszerert, Sepcsizeny-
györgy, Csik-utca 3. (Rendőrséggel
szemben). Z-31

INGATLAN

3000 m² HÁZHELY Zajzoni uton 18
müloért eladó. Landau, Brassó, Gene-
ral Mosoiu u. 25. Telefon: 17-23.

HAZ eladó Hosszúfaluiban 1867. szám.
Erdekodni Bámut István kereskedővel
Csernáztutanban. 8789-f

HAZAK, telkek vételét, eladását köz-
vetít. Landau, Brassó, General Mosoiu
u. 25. Telefon 17-23 8342-f

ELADÓ egy családi ház egy házhe-
y és egy 82 kasszuos „Höhner“ akordeon
Erdekodni: Zeke, Sepcsizenygyörgy,
Zódszépactér 10. Z-30

BÉRLET

EGESZ NAP elfogad nő keres búto-
rozott szobát kuzonban tüdőszoia
használatul és gázfűtessel. „Centraia“
gyógyszertár, Brassó, Kapu-utca 6. sz.
Telefon: 35-06. 8815-b

KLT úr keres egy vagy két bútorozott
szobát fürdőszoba használatul, gázfű-
téssel, kuzonban. „Centraia“ Gyogy-
szertár ar. Brassó, Kapu-utca 6. szám. Te-
lefon 35-06 8816-b

SZERKESZTŐSÉG:

Sepcsizenygyörgy, Szabadság-tér 10.

KIADÓHIVATAL:

Sepcsizenygyörgy, Lenin-út 8.

Brassói kiadóhivatali és szerkesztőségi
kirendeltség: str. Argintarar 16. Táv-
beszélő 17-53.

Bejegyezve a brassói törvényszéken
G II 1768—1944 szám a.ált.
Engedélyezte: Cenzura Militară a 1437
—1944. X 7 szám a.ált